

Válvula tipo Plug Victaulic® MTS™ Serie 465



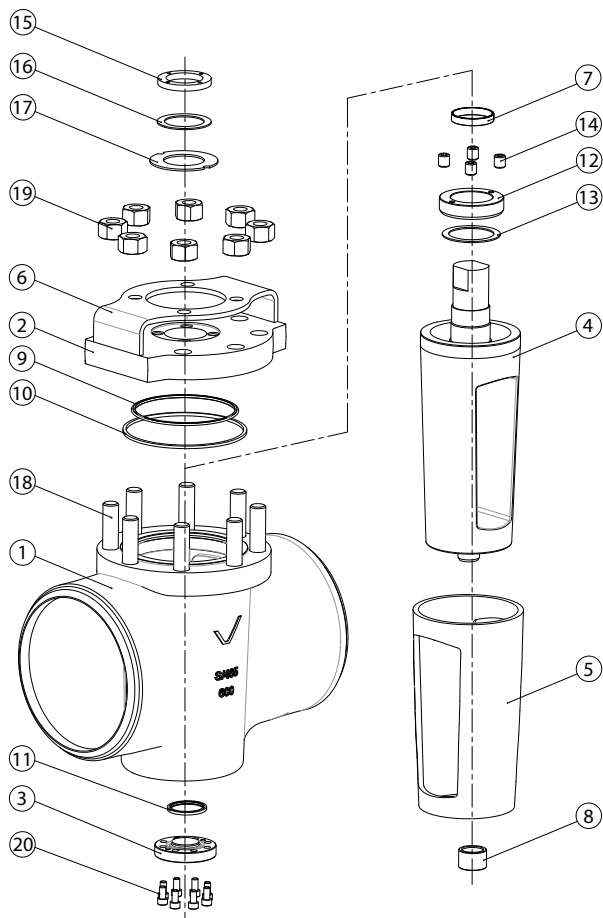
⚠ ADVERTENCIA



- Lea atentamente todas las instrucciones antes de empezar a instalar cualquier producto Victaulic.
- Compruebe siempre que el sistema de tuberías esté completamente vacío y despresurizado inmediatamente antes de instalar, quitar, ajustar o mantener cualquier producto para tuberías de Victaulic.
- Confirme que todos los equipos, ramales y tramos de tubería que hayan sido aislados para las pruebas o para cerrar/colocar las válvulas estén identificados, despresurizados y vacíos inmediatamente antes de instalar, quitar, ajustar o mantener cualquier producto Victaulic.
- Use gafas de seguridad, casco y calzado de protección.
- NO afloje ni apriete la tornillería si la válvula está presurizada y NO golpee la válvula, el tubo, los acoplamientos o los racores si el sistema está presurizado.
- El diseñador del sistema es responsable de comprobar que los materiales de los componentes a unir sean adecuados para el fluido. Los cuerpos de válvula, discos y demás componentes húmedos deben ser compatibles con el material que circule por el sistema. Consulte la publicación actualizada del producto para conocer la compatibilidad o contacte a Victaulic para más información.
- Se deberán valorar los efectos de la composición química, el pH, la temperatura de trabajo, el nivel de cloruro, el nivel de oxígeno y la tasa de caudal en los materiales de los componentes para que la vida útil del sistema sea aceptable para el servicio que prestará.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves, incluso mortales y daños en la instalación.

COMPONENTES DE LA VÁLVULA TIPO PLUG SERIE 465



Pieza	Descripción
1	Cuerpo
2	Capó
3	Toma inferior
4	Plug
5	Manguito
6	Soporte
7	Cojinete superior
8	Cojinete inferior
9	Sello giratorio
10	Junta cuerpo/capó
11	Junta del tapón inferior
12	Anillo de presión
13	Arandela deslizante
14	Tornillos del anillo de presión
15	Tuerca de ajuste
16	Arandela deslizante
17	Pista deslizante
18	Pernos del capó/cuerpo
19	Tuercas cuerpo/capó
20	Pernos del plug inferior

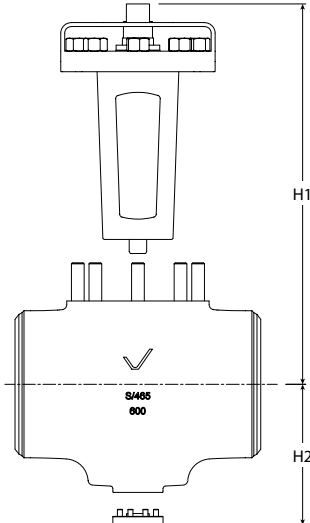
Para más información sobre dimensiones, presión y aplicaciones, consultar la publicación Victaulic 17.36, que se puede descargar escaneando el código QR a la derecha.



Escanear el código QR para descargar la publicación Victaulic 17.36 de victaulic.com

INFORMACIÓN IMPORTANTE

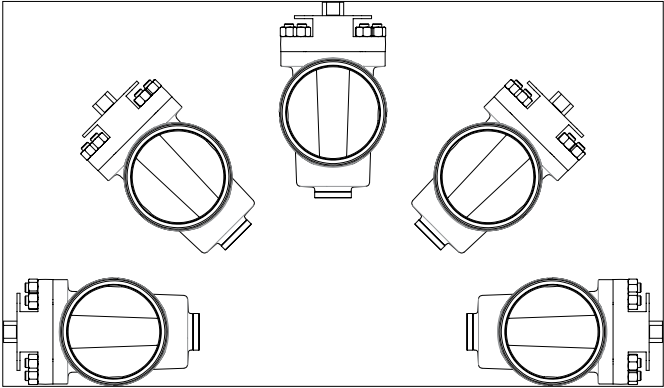
- Las válvulas tipo Plug Serie 465 están diseñadas para aplicaciones bidireccionales y de fondo ciego.
- Para más información sobre dimensiones, presión y aplicaciones, consultar la publicación Victaulic 17.36, que se puede descargar escaneando el código QR de la página 1.
NO exceda la capacidad ni las especificaciones del test hidrostático establecidas en la publicación Victaulic 17.36.
- Compruebe que haya espacio suficiente alrededor de la válvula para la instalación, funcionamiento y desmontaje (ver medidas siguientes).



Medida nominal de la válvula pulgadas DN	Diámetro exterior real de la tubería pulgadas mm	H1 pulgadas mm	H2 pulgadas mm
2 DN50	2.375 60,3	10.433 265,0	7.283 185,0
2 ½ – 3 DN32 – DN80	2.875 – 3.500 73,0 – 88,9	12.362 314,0	8.071 205,0
4 DN100	4.500 114,3	15.582 396,0	8.661 220,0
5 – 6 DN125 – DN150	5.563 – 6.625 141,3 – 168,3	17.716 450,0	9.567 243,0
8 DN200	8.625 219,1	22.047 560,0	11.102 282,0
10 DN250	10.750 273,0	27.559 700,0	13.386 340,0
12 DN300	12.750 323,9	31.693 805,0	14.173 360,0
14 DN350	14.000 355,6	33.267 845,0	14.764 375,0
16 DN400	16.000 406,4	40.551 1030,0	17.323 440,0

- La válvula se puede montar en vertical, inclinada y en horizontal.
PARA HACER EL MANTENIMIENTO EN LAS TUBERÍAS HORIZONTALES E INCLINADAS, LA VÁLVULA DEBE INSTALARSE DE MODO QUE EL CAPÓ NO ESTÉ NUNCA POR DEBAJO DEL PLANO HORIZONTAL. Consulte las imágenes siguientes para ver la orientación correcta e incorrecta.

ORIENTACIÓN CORRECTA



ORIENTACIÓN INCORRECTA



- Compruebe que los tubos estén bien soportados para impedir tensiones en la válvula. Los tubos deben estar puestos de modo que el cuerpo de la válvula no sufra esfuerzos ni tensiones durante el funcionamiento.
- Compruebe que los tubos estén alineados y soportados antes de empezar a instalar la válvula.
- Use métodos de bloqueo para impedir un funcionamiento descontrolado de la válvula.
- NO se suba al actuador ni lo use como soporte o punto de elevación.

MANIPULACIÓN

- Para no dañar las superficies de sellado, los tapones de plástico de transporte deben seguir puestos hasta el momento de la instalación.
- Compruebe que haya aparatos elevadores disponibles para manipular las válvulas más grandes y pesadas. Suba la válvula con cinchas de nylon amarradas alrededor del cuerpo, como en la imagen.



- Para no dañar el cuerpo, NO use cinchas que contengan componentes de metal ni aparatos elevadores sin revestimiento protector.
- NO eleve ni suspenda la válvula por el soporte del actuador ni por el actuador.

ALMACENAMIENTO

- Victaulic recomienda encarecidamente almacenar la válvula en interior. Si hay que guardarla en exterior, la válvula debe estar en su embalaje de transporte original y cubierta completamente con lona impermeable.
- Los tapones de transporte deben seguir puestos para impedir que entren residuos en el cuerpo de la válvula durante su almacenamiento. Las válvulas que se almacenen sin tapones de transporte deben ser completamente aclaradas con agua limpia antes de instalarlas.
- La válvula debe guardarse con el plug en vertical, posición "UP" (actuador apuntado hacia arriba).

PREPARAR LA VÁLVULA PARA SU INSTALACIÓN

- Antes de instalarla, compruebe que la válvula no esté dañada. NO use la válvula si presenta algún daño.
- Quite los tapones para transporte de plástico del cuerpo de la válvula. Para impedir que se dañen las superficies de sellado del cuerpo de la válvula, NO use instrumentos afilados para quitar los tapones de transporte.

⚠ PELIGRO



- Cuando se conecta directamente un tapón Victaulic a una válvula plug Victaulic, utilice únicamente un tapón con derivaciones con una válvula de bola que se pueda abrir para comprobar que el sistema esté despresurizado.
- Despresurice por la válvula de bola del tapón antes de intentar quitarlo.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves, incluso mortales, y daños en la instalación.

INSTALAR VÁLVULAS TIPO PLUG SERIE 465 CON EXTREMOS RANURADOS

⚠ ADVERTENCIA

- Las válvulas con extremos OGS (Original Groove System) SOLAMENTE pueden ser instaladas con tubos y acoplamientos o racores preparados conforme a las especificaciones Victaulic OGS (publicación 25.01).
- Las válvulas con extremos Victaulic **STRENGTH-IN™100** SOLAMENTE pueden ser instaladas con tubos y acoplamientos o racores preparados conforme a las especificaciones Victaulic **STRENGTH-IN™100** (publicación 25.13).

El incumplimiento de estas instrucciones podría causar fallos en la unión, con el resultado de muerte o lesiones graves y daños materiales.

- Instale la válvula con dos acoplamientos rígidos Victaulic y tubos y racores preparados conforme a las especificaciones correspondientes. Siga las instrucciones que vienen con el acoplamiento, para su perfecta instalación. Las instrucciones de instalación vienen con los acoplamientos y se pueden descargar de victaulic.com.

INSTALAR VÁLVULAS TIPO PLUG SERIE 465 CON EXTREMOS EMBRIDADOS

⚠ ADVERTENCIA

- Consultar siempre las instrucciones del fabricante para conocer todos los requisitos de instalación.

El incumplimiento de estas instrucciones podría causar fallos en la unión, con el resultado de muerte o lesiones graves y daños materiales.

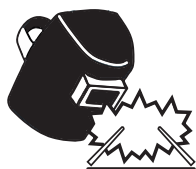
- Compruebe que la superficie de sellado de la brida no esté arañada ni deformada. Monte la Serie 465 en las bridas usando la junta adecuada y la tornillería que viene con la brida (Victaulic no suministra la junta de brida ni la tornillería de montaje).
- Apriete la tornillería por igual al tresbolillo hasta que haya contacto metal con metal en la brida o que se alcance el par requerido (consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la brida).

Continúa en la página siguiente

Válvula tipo Plug Victaulic® MTS™ Serie 465

INSTALAR VÁLVULAS TIPO PLUG SERIE 465 CON SOLDADURA DE EXTREMOS

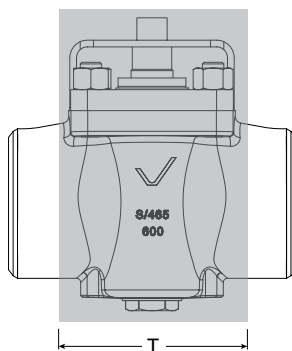
⚠ ADVERTENCIA



- Use equipos de protección individual durante la soldadura y cumpla todas las normas de seguridad.
- Hay que controlar la temperatura entre la válvula y las tuberías conforme a las instrucciones siguientes.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves, incluso mortales, y daños en la instalación/válvula.

- Hay que controlar la temperatura durante el proceso de soldadura para no deteriorar el manguito y los sellos dentro de la válvula. La temperatura no debe superar los 300° F/150° C dentro de la zona "T" indicada en el dibujo siguiente.



Medida nominal de la válvula pulgadas DN	Diámetro exterior real de la tubería pulgadas mm	"T" pulgadas mm
2 DN50	2.375 60,3	4.250 108,0
2 ½ – 3 DN32 – DN80	2.875 – 3.500 73,0 – 88,9	6.000 153,0
4 DN100	4.500 114,3	7.000 178,0
5 – 6 DN125 – DN150	5.563 – 6.625 141,3 – 168,3	8.500 216,0
8 DN200	8.625 219,1	10.000 254,0
10 DN250	10.750 273,0	11.500 292,0
12 DN300	12.750 323,9	14.750 375,0
14 DN350	14.000 355,6	15.500 394,0
16 DN400	16.000 406,4	19.500 495,0

FUNCIONAMIENTO

On/Off (válvulas de aislamiento) – NO activar si pasa flujo por la válvula. El manguito de PTFE se puede deteriorar debido a la presión combinada flujo/diferencial de los servicios de regulación.

Control de flujo/presión – Se puede activar en los servicios de regulación cuando la bomba acumula presión. La válvula NO debe someterse a cavitación, de ninguna magnitud. **NOTA:** Consulte a Victaulic sobre las soluciones posibles más abajo de la Serie 465 cuando no baste con una etapa para eliminar la cavitación (los accesorios típicos son los difusores o las placas de orificios). Consulte la publicación Victaulic 17.36 que se puede descargar de victaulic.com.

INSPECCIÓN

- Inspeccione la válvula con la frecuencia exigida por el propietario del edificio o su representante.
- Compruebe que no haya tensiones en la válvula y que las tuberías estén bien alineadas y soportadas.
- Si fuera necesario, contacte a Victaulic para conocer los detalles de las instrucciones de mantenimiento.

Para una completa información de contacto, visite victaulic.com

I-465-SPA 10860 REV A ACTUALIZADO A 07/2022 Z000465000

VICTAULIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE VICTAULIC COMPANY Y/O DE SUS FILIALES EN ESTADOS UNIDOS Y/O EN OTROS PAÍSES. © 2017 VICTAULIC COMPANY. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

